## **Followers Dormitory**

詰所案内(英)

Welcome home! A followers dormitory is a training facility for followers who pursue their spiritual growth.

ようこそおかえり!信者詰所は、天理教信者の修養施設です。

Please follow all applicable rules and regulations during your stay.

滞在に際しては、諸規則をお守りください。



If you want to apply for:

- 1. The Grant of Safe Childbirth(をびや許し)
- 2. The Proof Amulet (お守り)
- 3. The Besseki lectures (別席)
- 4. The Sazuke bestowal, (おさづけ拝戴)

You need to have the following items prepared.

をびや許し、お守り、別席、おさづけの理拝戴を希望される方は、 次のものをご用意ください。 (\* 詰所の方は必要なものを指差してお伝えください。)



願書





Application Fee 幣帛料



Offering 1 本部御供 Offering 2 直属教会御供 Offering 3 詰所御供

#### **Fees**

Accommodation:1,000 yen per adult

宿泊費: 一泊千円(大人一人)



Meal:250 yen per meal

食費:250円(一食)



Please pay in cash.

支払いは現金のみです。 申し訳ありません。



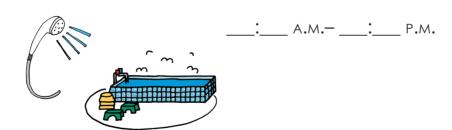


#### Hours

- Dining Hall 食堂
- Breakfast
   朝食
   \_\_:\_\_\_ A.M.- \_\_\_\_:\_\_\_ A.M.

   Lunch
   昼食
   \_\_:\_\_\_ A.M.- \_\_\_\_:\_\_\_ P.M.

   Dinner
   夕食
   \_\_:\_\_\_ P.M.- \_\_\_\_:\_\_ P.M.
- Bath / Shower お風呂・シャワー



Laundry 洗濯





Please refrain from doing laundry after lights-out.

: A.M.- : P.M.

消灯後の洗濯はご遠慮ください。

### Regulations

席札.

- Please take off your shoes inside the building.屋内では下足してください。
- Smoking is not allowed inside the building.部屋での喫煙は禁じられています。
- Please eat meals/take a bath during the designated hours.

食事、お風呂は決められた時間内に済ませて下さい。

Curfew is at \_\_\_\_: \_\_\_ P.M. Please return to the dormitory by then.

門限は\_\_\_:\_\_です。それまでに詰所に帰ってきてください。

Lights-out is at \_\_\_\_:\_\_\_ P.M.

詰所の消灯時間は\_\_\_\_:\_\_です。

 Please take care of your own valuables. The dormitory cannot accept any responsibility for lost or stolen property.

貴重品は自分で管理をして下さい。盗難、紛失しても、 詰所は一切責任を取れません。

# I am looking for . . . .

~を探しています。





